



LIDA Stories

idastories.net

Qoricha argachuu / Obter medicamentos

✎ Espen Stranger-Johannessen
📄 Sara Rumun Krotev
📄 Muhammed Berisso (om), Ana Costa
(pt)



This work is licensed under a Creative Commons
[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

Qoricha argachuu

Obter medicamentos



✎ Espen Stranger-Johannessen
📄 Sara Rumun Krotev
📄 Muhammed Berisso
|| 2

😊 Afan Oromo / português 



Toom dhukkubbii ilkaanii qaba. Ilkaan
isaa baayyee miidhameera.

...

O Tom tem uma dor de dentes. O dente
dói-lhe muito.



“Galatoomi! Nagaatti.”

...

“Obrigado! Adeus.”



“Qoricha cimaa yoo barbaadde, ogeessa ilkaan ykn hakima kee irraa ajaja yaalaa argachuu si barbaachisa.”

...

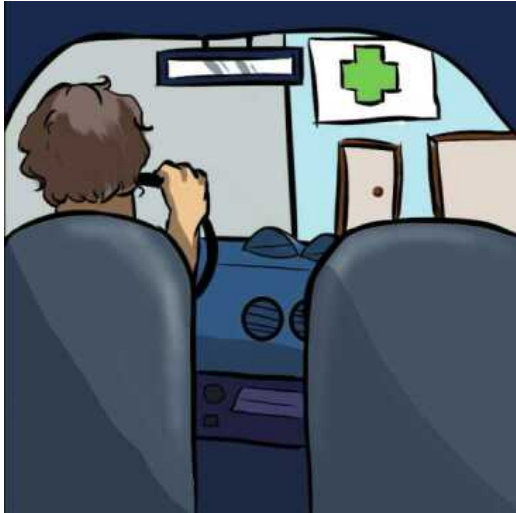
“Se precisar de medicamentos mais fortes, terá de obter uma receita do seu dentista ou médico.”



Ogeessa ilkaan isaa arguu qaba, garuu jalqaba dhukkubbii sanaaf waan tokko isa barbaachisa.

...

Ele precisa de ir ao dentista, mas primeiro precisa de algo para as dores.



Konkolaataa isaatiin gara mana
qorichaa isa dhiyoo jirutti deeme.

...

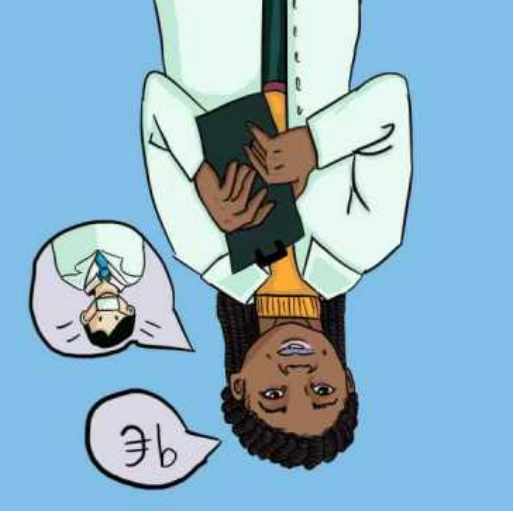
Ele conduz até à farmácia mais
próxima.



“Tole boru ganama ogeessa ilkaan
kootti nan bilbila.”

...

“Está bem, vou ligar ao meu dentista
amanhã de manhã.”



“Yuuroo sagal gatiin isaanii. Garuu ogeessa ilkaanii arguu qabda.”

...

“Custam nove euros. Mas deve consultar um dentista.”



“Ilkaan na dhukkube” jedhe. “Sanaaf waa qabduu?”

...

“Tenho uma dor de dentes,” diz ele. “Tem alguma coisa para isso?”



“Eeyyee, qorichoonni dhukkubbii namarraa balleessan tokko tokko kunooti. Kanneeniif ajaja yaalaa si hin barbaachisu.”

...

“Sim, aqui estão alguns analgésicos. Não precisa de receita médica para estes.”



“Galatoomi. Meeqa gatiin isaanii?”

...

“Obrigado. Quanto é que custam?”